

# Echo des rencontres et séminaires de contact 2013

## Rencontre annuelle : Portugal, Lisbonne, du 14 au 16 mars

Christine Blondet, Institut Sainte Marie - Arlon

*« Au retour : Projet à démarrer sur la chimie et la cuisine avec une école au sud de Paris et une école en Irlande. Les contacts sont déjà pris (...). La conférence m'a permis deux choses principales : de repartir la tête pleine de projets ; de recharger mes batteries de professeur et de rentrer dans ma classe super remotivée avec de nouveaux projets en perspective ; de voir aussi combien nous pouvions apprendre les uns des autres et comment eTwinning pouvait donner sens à notre enseignement via les projets. Surprise aussi de voir des projets pour des tout petits bien fonctionner. Il reste à démarrer le projet mais nous avons décidé de commencer en septembre avec Paris et Dublin. »*



Jessica Limpach de l'Institut Ste Marie d'Arlon :

*« Ce fut une expérience incroyable. J'ai réellement apprécié le fait de pouvoir rencontrer des collègues issus de 32 pays européens. Cela m'a donné la possibilité d'échanger, de partager, d'écouter leurs expériences concernant des projets eTwinning. J'ai adoré pouvoir rencontrer des gens motivés à se lancer dans de nouveaux projets, passionnés par ce qu'ils font, partageant leurs expériences. Je dois avouer que ce court séjour m'a apporté une bouffée de fraîcheur, une vision novatrice (...). L'une de mes collègues du groupe nous a montré un outil qu'elle utilisait afin de créer des affiches interactives : edu.glogsters. Cet outil m'a convaincue et j'espère l'utiliser très prochainement ainsi que le faire connaître à mes collègues.*

*J'ai adoré participer à mon deuxième atelier : je suis allée écouter les lauréats du groupe 12-15, dont les projets s'intitulaient « Rainbow Village Project » et « Alcohol ». J'ai trouvé très intéressant d'entendre les étapes et les buts du projet, de faire connaissance avec les organisateurs, d'écouter leurs conseils, leurs explications afin de mener au mieux un projet. Cela m'a apporté beaucoup de concret et a rendu plus accessible la réalisation d'un projet à long-terme. J'ai pu échanger et leur poser des questions quant à la manière de s'y prendre afin de trouver des partenaires, de gérer tout un projet, d'organiser tout le travail. (...) Grâce à mon troisième atelier, je suis convaincue que l'une des choses les plus importantes d'eTwinning est de développer le sentiment de citoyenneté européenne chez mes élèves. J'aimerais qu'ils se rendent compte qu'ils font partie de l'Europe. Je retiens une citation entendue dans cet atelier et qui m'a marquée : « On a besoin d'un Autre pour comprendre qui l'on est. »*

Maryse Hovens, Institut du Sacré-Cœur à Nivelles

*« J'ai été frappée par la motivation et par la créativité des personnes présentes. Les différents stands m'ont permis de faire des contacts et de noter des idées d'ateliers pour des activités eTwinning futures. (...) Les **workshops** et **présentations** diverses m'ont également fourni une série d'informations pratiques sur le **web 2.0**, sur des supports, des **outils** qui me seront utiles dans ma pratique professionnelle. J'ai relevé quelques exemples (...)*

*- VOCAROO, service gratuit qui permet d'enregistrer un message vocal et de l'envoyer par email depuis n'importe quel poste connecté à l'internet sans utiliser de logiciel de messagerie. Pratique pour se faire envoyer des productions orales d'élèves. Il suffit d'avoir un microphone relié à un ordinateur connecté et une adresse email pour l'envoi des productions orales ;*

*- Movie maker pour faire des films ;*

*- Soundcloud pour trouver des musiques, des textes, des ambiances sonores ;*

*- Audacity 1 éditeur audio libre, gratuit et multi-plateforme. Audacity can record live audio through a microphone or mixer, or [digitize recordings from cassette tapes, records, or minidiscs](#). With some sound cards, Audacity can also capture [streaming audio](#);*

*- Create your own comic book;*

*- Freerice, un site de vocabulaire en différentes langues, qui offre un grain de riz par bonne réponse fournie. Ca permet de combiner prestation linguistique et générosité.*

-Zoom Q3 handy video recorder, par exemple, qui permet d'enregistrer des images et des sons d'une qualité correcte pour un budget raisonnable. »

Françoise Vouillemin, chargée de mission au CPEONS

*« En tant que chargée de mission au CPEONS, il est indispensable que je puisse diffuser les divers projets européens dans nos écoles, les valoriser et répondre aux questions des collègues intéressés. Pas de doute que ces trois jours de rencontre m'ont permis de progresser dans ce domaine puisque plusieurs réalisations ont été largement développées.(...) »*

*La conférence du professeur Bob Fryer, très intéressante à plusieurs égards, mettait en évidence la nécessité dans l'Europe du XIXème siècle d'une éducation à la citoyenneté et en développait les arguments sur lesquels fonder toutes les entreprises de projets eTwinning. J'ai retrouvé cette préoccupation dans deux des trois ateliers auxquels j'ai participé : « the pedagogical value of eTwinning projects » et « eTwinning Groups : share, connect, develop ! » ainsi que dans de nombreuses expositions, preuve de la prise de conscience par les acteurs de l'éducation de cette nécessité. Il me semble d'ailleurs que c'est un des aspects le plus susceptible de provoquer l'enthousiasme des jeunes d'aujourd'hui : la rencontre avec d'autres jeunes d'autres cultures, les connaître, les comprendre et partager un travail, une expérience, et donc devenir citoyen européen et citoyen du monde. »*

## Séminaire de contact : United Kingdom, Cardiff du 22 au 24 mars



Caroline Olivier, Athénée Provincial Warocqué Morlanwelz - Mariemont Chapelle :

Cela fait deux ans que je connais eTwinning mais que je ne parvenais pas à trouver un partenaire pour organiser un projet. Je ne comprenais pas bien comment fonctionnait le site et je n'arrivais pas à faire des recherches adaptées à mon projet.

Le séminaire à Cardiff m'a donné la chance de pouvoir trouver deux partenaires et de ficeler notre projet. Je trouve cela nettement plus concret de discuter avec des personnes et de les voir. Cela permet de mettre toutes les idées en commun et d'élargir les objectifs du travail

voulu. De plus, le fait d'organiser des repas et activités culturelles permet de découvrir ses partenaires dans une ambiance agréable et détendue.(...)

Je reviens de cette expérience avec un superbe projet « BELONGER » et deux partenaires très intéressantes (Angleterre et Allemagne). Nous allons organiser des échanges de mails, des vidéos, des jeux de rôle, un logo, une mascotte, des chansons,... et terminer par la réalisation d'un livre reprenant les principales photos et infos culturelles.

(...)Grâce au séminaire, je suis d'autant plus motivée dans le cadre de mon travail. De nombreuses idées sont nées lors de cet échange et je compte bien les concrétiser dans ma classe. Ce projet va me permettre d'ouvrir mes élèves au monde extérieur, de les rendre plus autonomes et de les investir dans un projet concret. Ils pourront de cette manière améliorer leur maîtrise de la langue anglaise et cela dans un but bien fonctionnel et réel. Ils comprendront la nécessité de bien maîtriser une langue étrangère afin de communiquer avec d'autres citoyens du monde et la richesse que ça leur apporte.

Je compte également collaborer avec mes collègues d'autres disciplines et utiliser les nouveaux outils enseignés pendant le séminaire ( twinspace, quizz en ligne, Comenius, British Council, ...).

Marie Dossogne, Athénée Royal Riva Bella – Braine l'Alleud

(...) »*Non seulement eTwinning oblige à utiliser les outils technologiques mis à notre disposition dans notre quotidien, mais il incite également à explorer de nouvelles méthodes d'apprentissages et permet surtout aux élèves de produire un travail qui sera apprécié par un public et non plus seulement remis au professeur. Voir à ce propos le tableau comparatif montrant l'intérêt de l'apprentissage basé sur le développement de projets: <http://teachbytes.com/2013/03/17/whats-the-difference-between-doing-projects-and-project-based-learning/> (...)La motivation étant la clé du succès dans l'apprentissage des*

langues, je pense que ce type de projet peut réellement inciter les élèves à s'investir et se dépasser pour montrer à leurs partenaires ce dont ils sont capables et éveiller cette curiosité vis-à-vis de l'autre. Je souhaite vraiment faire découvrir ce programme à mes collègues afin qu'ils mettent eux aussi la main à la pâte et pourquoi pas, à terme, développer un projet interdisciplinaire impliquant une grosse partie de l'école.

Je suis revenue avec un projet dont on a déjà, ma partenaire allemande et moi, dressé le plan. Nous avons déjà fixé quelques dates-clés pour discuter (vive Skype) de l'évolution et avancer dans la préparation du projet (qui débutera avec nos élèves en janvier 2014). Il s'agira pour nos élèves de créer un magazine en anglais dont le titre serait "Young people in Europe" et montrerait ainsi les différents aspects de la vie scolaire et étudiante dans nos pays respectifs (le but étant que chacun crée une page abordant un de ces thèmes dans le pays de l'autre)

J'ai par ailleurs découvert de nombreux outils et liens intéressants (je profiterai des vacances pour m'y attarder): » <http://cooltoolsforschools.wikispaces.com/>, <http://www.socrative.com/>, [www.padlet.com](http://www.padlet.com), [www.dipity.com](http://www.dipity.com), ....



### Catherine Daems, Athénée Royal d'Uccle 2

« En fait, je me suis rendu compte sur place qu'il y avait des tas de possibilités, parce que l'enthousiasme et la créativité étaient au rendez-vous !. Ainsi, en discutant dès la première séance de recherche de partenaire, parlant du thème que je suis en train de traiter actuellement avec mes élèves (« l'amour »), j'ai rencontré Mareike, qui s'est intéressée à ce dont je parlais (qui n'était même pas encore quelque chose que je proposais, mais bien une chose dont je parlais, simplement). Elle est prof d'anglais en Allemagne. Benjamin s'est joint à nous assez vite : il est prof d'anglais aussi en Allemagne. Ensuite, toujours sans idée préconçue, Daniel, qui anime un « club », (c'est-à-dire une activité parascolaire) en informatique dans le Norfolk, s'est ajouté au groupe. Puis, Eddie, qui, lui, donne cours de « Personal and Social Education » à Swindon. Cela s'est fait presque par magie. (...)

J'ai l'intention de faire un petit compte-rendu pour mes collègues intéressés : mon but serait surtout de leur parler des multiples possibilités de projets que l'on soit prof de maths, de sciences, de langues, etc. Evidemment, il me semble qu'il serait plus que bénéfique que les profs de néerlandais puissent profiter de mon expérience et trouver des partenaires hollandais ou flamands.

Mon projet commence cette semaine : comme nous avons eu le temps d'en discuter bien à l'aise entre partenaires, je me sens assez confortable avec le programme que nous avons bien explicité entre nous. Il me paraît bien balancé, comportant assez d'étapes où nous allons échanger et collaborer par rapport à celles où nous serons juste en classe (par exemple, notre animateur d'informatique est chargé de transformer en posters à un endroit du projet et à mettre sous un format de questionnaire à un autre endroit du projet, les données récoltées par les autres). La première étape est la présentation par vidéo de chaque groupe classe. Mes élèves sont effectivement très excités, et un peu émus, par cette perspective.

